

Cylchlythyr/Newsletter

www.ygmg.com

Gwefan yr Ysgol / School Website

Mae gwefan yr ysgol wrthi yn cael ei datblygu ar hyn o bryd. Ymhen amser, mi fydd y wefan yn cynnwys llwyth o luniau, dogfennaeth yr ysgol a gwybodaeth i rieni ac ymwelwyr. Os oes gennych syniadau am yr hyn y gellid neu a ddylid ei gynnwys, yna mae 'na groeso i chi gysylltu â'r ysgol. Diolch i Mr. Chris Marshall am ein cynorthwyo yn y mater yma.



The school website is in the process of being developed. Our aim is to include photos of school events and activities, school documentation and relevant information for parents and visitors. If you have any suggestions relating to the content of the website, please feel free to contact the school. Thank you to Mr. Chris Marshall for all his effort in assisting us and for developing the website.

Buarth / Playground

Mi fydd buarth y Cyfnod Sylfaen yn cael ei datblygu ymhellach yn ystod yr wythnosau nesaf. Byddwn yn gosod byrddau arddangos (y 4 tymor) ar y ffens allanol—diolch i Mr. Martyn Reed am ei waith yn creu'r byrddau yma yn seiliedig ar syniadau'r disgyblion. Rydym hefyd am osod cysgod a byrddau newydd i'r plant.

The Foundation Stage playground will be developed further during the next few weeks. We will be placing 4 display boards (the 4 seasons) on the outer fence—thanks to Mr. Martyn Reed for his work in designing and creating the boards based on ideas suggested by the pupils. We will also be installing a shelter and new seating / tables for the children.

Chwaraeon / P.E.

Yn ystod yr wythnos cyn bob gwyliau, rydym am gynnal cystadleuathau chwaraeon llys. Mi fydd y 4 llys yn cystadlu yn erbyn ei gilydd mewn 4 math o chwaraeon. Byddwn yn gwobrwyo'r llysoedd buddugol.



During the week before every holiday, we will be holding an in-house games competition. The 4 school 'houses' will be competing against each other in 4 different sports—trophies will be presented to the winning teams. This week's competition will include rugby, football, netball and basketball.

Parcio/Parking

Hoffem atgoffa pawb i beidio ag achosi rhwystr wrth barcio yn y bore ac ar ddiwedd y diwrnod ysgol.

We would like to remind all parents/visitors not to cause an obstruction to local residents when parking in the mornings and at the end of the school day. We would appreciate your support with this important matter.